

GUERRA.COM

El Internet y las Operaciones Sicológicas

Mayor Angela María Lungu, Ejército de los EE.UU.

Tomado de la revista *Joint Force Quarterly*, número de primavera/verano de 2001

LA *CLICKSKRIEG* del espacio cibernético representa un cambio tremendo en el pensamiento estratégico que cambia la forma en que percibimos la guerra. Como un medio de información y un vehículo de influencia, el Internet es un instrumento poderoso tanto para las sociedades más culturales y políticamente abiertas como para aquellas sociedades en las cuales el Internet, correo electrónico y *chat rooms* son los únicos medios que ofrecen un contacto con el mundo exterior. Esta innovación electrónica tiene un doble impacto, a medida que los enemigos adoptan el Internet como un medio para influenciar a la opinión pública o incitar hostilidad contra los Estados Unidos. Las Fuerzas Armadas deben estar preparadas para iniciar una guerra virtual. Consecuentemente, el campo de acción de las operaciones sicológicas militares (*PSYOP*) debe ser extendida para incluir al Internet.

El Campo de Batalla de la Información

Juntamente con ambos la diplomacia pública y los asuntos públicos militares, las operaciones sicológicas son un instrumento importante para la estrategia de la seguridad nacional. Mientras que los tres elementos juegan un rol clave en las operaciones de información y se respaldan mutuamente, tienen funciones separadas y misiones únicas. La diplomacia pública es un esfuerzo interagencias enfocado hacia audiencias extranjeras. Las operaciones sicológicas emplean técnicas específicas para influir en las audiencias que no son estadounidenses. Por otro lado, las actividades de asuntos públicos no “se enfocan en dirigir o manipular las acciones u opinión pública” y por ley “deben ser separadas y bien determinadas” con respecto a las operaciones sicológicas. Igualmente, los asuntos públicos no pueden ser empleados como elemento de decepción militar o para desinformar a las audiencias domésticas y

extranjeras. Tampoco pueden ser incluidos en los programas de asuntos públicos del Departamento de Defensa “propaganda o publicidad diseñadas con la intención de convencer o dirigir la opinión pública.”¹

Debido a la nueva tecnología y a la prensa global, existe un aumento en la superposición de información entre los programas de asuntos públicos y las operaciones sicológicas. La misión de los asuntos públicos cambió de entregar productos (periódicos y radio/televisión) a una entrega de procesamiento de temas y mensajes. Este nuevo enfoque hace que sea crucial que los asuntos públicos, operaciones sicológicas y diplomacia pública, además de otros elementos de las operaciones de información, sea totalmente integrada y sincronizada. La información pública, tanto doméstica como internacional, debe ser consistente en todos los niveles para preservar la credibilidad de cada instrumento. Aunque los mensajes de las operaciones sicológicas, asuntos públicos y diplomacia pública difieran, es fundamental que no se contradigan.

Los Límites a la Guerra de la Mente

Las operaciones sicológicas transmiten información seleccionada hacia audiencias extranjeras. Una misión clave es la de servir como voceros de un comandante que apoya quienes toman las decisiones políticas, a otros comandantes, a las fuerzas y a la población civil y además como fuente de apoyo externo, para influir en sus emociones, motivos, y razonamientos objetivos, comunicar la intención y afectar el comportamiento. Es crucial que cada tema y objetivo refleje y apoye la política nacional, y que los programas informativos sean integrados dentro de todos los programas de información internacional es para asegurar consistencia y mensajes complementarios.

Existe un renovado interés en emplear programas

coordinados de información, particularmente operaciones psicológicas militares, debido a tres razones primordiales. En primer lugar, existe un esfuerzo guiado por razones políticas para prevenir la intensificación por parte de un enemigo potencial hacia una violenta resolución de las diferencias. En segundo lugar, debido al Internet y otras tecnologías de comunicación, es casi imposible que los gobiernos puedan controlar el flujo de información a través de sus fronteras, generando que la audiencias sean aún más susceptibles a los mensajes de la *PSYOP*. En tercer y último lugar, la creciente tendencia en el mundo hacia la urbanización, particularmente en el tercer mundo, hace que el empleo de una potencia de fuego arrolladora en los campos de batalla llenos de no combatientes sea menos aceptable. Por otra parte, todas estas lecciones han sido aprendidas y aplicadas por enemigos potenciales.

La capacidad que tienen las FF.AA. de comunicarse eficiente y persuasivamente con líderes locales será clave para alcanzar tanto los objetivos políticos como los militares. En muchos casos y como punto importante, la capacidad destructora de las armas convencionales y los límites de la diplomacia hacen que elementos no letales como las operaciones psicológicas sean útiles para llenar el vacío entre la diplomacia y la fuerza.

Pero aún existen obligaciones legales como son las leyes que rigen la diplomacia pública, debido a que muchos productos de *PSYOP* y la difusión de los mismos constituyen una forma de diplomacia pública, también controlan las operaciones psicológicas militares. La ley, denominada *Smith-Mundt Act* de 1948, formó los estatutos básicos para la diplomacia pública después de la II GM y estableció la Agencia de Información de los EE.UU. (*USIA*). La ley de Relaciones Exteriores de 1972 estableció una enmienda al *Smith-Mundt Act* que prohibía la difusión dentro de los EE.UU. de cualquier “información acerca de los EE.UU., su pueblo y sus políticas” que habían sido preparadas para ser divulgadas en el extranjero. La Enmienda Zorinsky continuó restringiendo la diplomacia pública al prohibir que cualquiera de los fondos sea empleado “para influenciar la opinión pública en los Estados Unidos, y que ningún material del programa. . . será distribuido dentro de los EE.UU.” La Ley de Reconstrucción de Relaciones Exteriores de 1998 unía a varias agencias, colocando a *USIA* bajo el Departamento de Estado.

El punto de controversia deriva de la dificultad de poder enviar un mensaje a la audiencia internacional y otro a la prensa nacional, particularmente cuando es analizado tomando en cuenta los aspectos legales. La “Directiva Decisión Presidencial 68” se enfocaba en este punto, declarando que las actividades de información pública internacional “son abiertas y se dirigen solamente a las audiencias extranjeras”,

mientras, que resalta que la información doméstica o nacional debería ser “fehaciente” y “sincronizada” para evitar enviar un mensaje contradictorio. Como dijo un oficial, “Antiguamente, *USIA* y el Departamento de Estado eran las agencias principales para comunicarse internacionalmente. Con la revolución de la informática, todas las agencias ahora tienen la habilidad de comunicarse internacionalmente e interactuar con poblaciones extranjeras.”² Esta directiva sirve para asegurar que los actores estén coordinando sus esfuerzos.

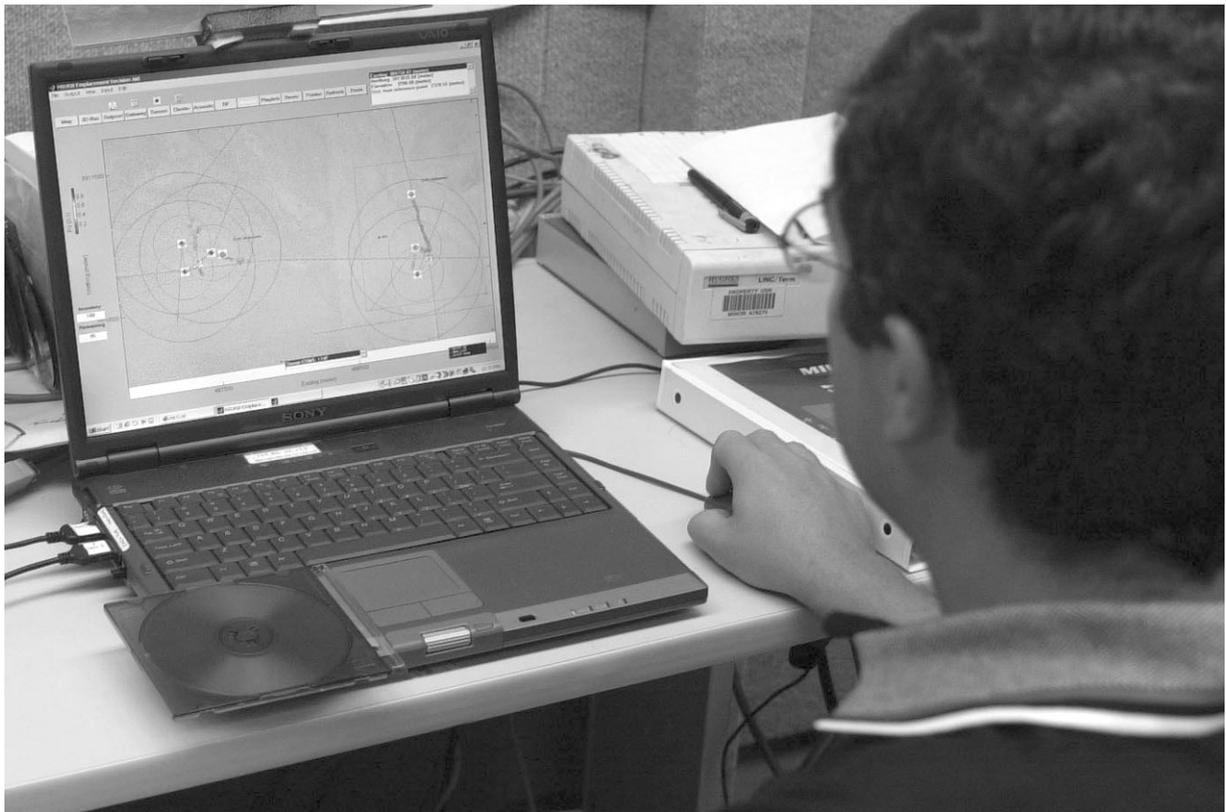
Además de limitaciones domésticas, existen barreras legales internacionales con respecto al uso del Internet para operaciones psicológicas. Regulaciones explícitas de acciones particulares y más principios generales de derecho internacional pueden involuntariamente restringir los esfuerzos de la *PSYOP* debido a que la tecnología de la información es más reciente que las

Aunque los autores de la guerra cibernética pueden ser militares formalmente organizados como tales, los ataques cibernéticos pueden ser llevados a cabo por fuerzas no tradicionales. Además, no está claro que los ataques informáticos, especialmente aquellos que no son letales ni físicamente destructivos, establezcan el uso de fuerza bajo las estipulaciones de la carta de la ONU y por lo tanto pudiera ser que sean formas de coerción aún en tiempo de paz.

leyes vigentes. Esto da como resultado, ambigüedad en la definición de la guerra y la carencia de disposiciones legales especialmente en la prohibición de ataques informáticos. Por lo tanto, las áreas de disputa permanecen dentro de la esfera de la guerra de información.

Existen diversas razones que dificultan la solución de estos asuntos. Aunque los autores de la guerra cibernética pueden ser militares formalmente organizados como tales, los ataques cibernéticos pueden ser llevados a cabo por fuerzas no tradicionales. Además, no está claro que los ataques informáticos, especialmente aquellos que no son letales ni físicamente destructivos, establezcan el uso de fuerza bajo las estipulaciones de la carta de la ONU y por lo tanto pudiera ser que sean formas de coerción aún en tiempo de paz. Por el contrario podría ser que distorsionar las percepciones del enemigo sea ilegal o esté limitado por leyes contra la traición.

A pesar de las limitaciones legales, muchas áreas de las operaciones psicológicas son consideradas como parte del campo del derecho internacional. Las reglas



Fotos: Departamento de Defensa

Una demostración de cómo los sensores terrestres ubicados en la China pueden transmitir información a los laboratorios Michelson en California, EE.UU.

de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, por ejemplo, no se aplican a los agresores, llegando a la conclusión de que en el campo de las comunicaciones durante la guerra, todo es válido. Manipular las

Manipular al enemigo hasta el punto en que sus ciudadanos y líderes se vuelvan desquiciados, o emplear propaganda y videos que han sido alterados o trastocados, llevar a cabo difusiones engañosas para incitar una guerra civil sin restricciones o genocidio podría ser considerado ilegal.

percepciones del enemigo, crear confusión al alterar encubiertamente declaraciones y difusiones oficiales, o atemorizar a los líderes burlando el propósito de la inteligencia u otro tipo de comunicaciones no violaría en principio las leyes que rigen la guerra. Manipular al enemigo hasta el punto en que sus ciudadanos y líderes se vuelvan desquiciados, o emplear propaganda y videos que han sido alterados o trastocados, llevar a cabo difusiones engañosas para incitar una guerra civil sin restricciones o genocidio podría ser considerado ilegal.

Tácticas y Estrategias

Tomando en cuenta las oportunidades que ofrece Internet, sin violar ninguna ley, existen varias opciones para emplear este medio. Las fuerzas armadas podrían emplearlo de forma ofensiva para asistir en los objetivos de guerra no convencional así como lidiar y contrarrestar la propaganda enemiga, la desinformación e información de un partido neutral.

Los argumentos mayores en contra de la *PSYOP* vía Internet se refieren al aislamiento de las audiencias-objetivos, principalmente el de prevenir que los estadounidenses reciban productos de Internet. Aún es posible alterar las políticas existentes que prohíben el uso del Internet por parte de *PSYOP* militares, aunque no se cambien las restricciones que existen en relación a hacer que los ciudadanos estadounidenses sean blancos específicos. Se pueden evitar consecuencias que no son deseadas al enfocar los esfuerzos en la divulgación de información creíble a grupos específicos. La *USIA*, por ejemplo, solía tener dos páginas cibernéticas, una de las cuales se dirigía a los ciudadanos estadounidenses y la otra a audiencias extranjeras hasta que dicha agencia fue incorporada al Departamento de Estado. Hoy en día, la página cibernética de la Oficina de Programas de Información Internacional (ex *USIA*) en el idioma inglés aún difiere de aquéllas páginas en francés y español,



Sargento Martín Morales de la Compañía Aerotransportada de Operaciones Sicológicas Tácticas goza con algunos niños y adultos de la localidad durante la ceremonia de apertura de una nueva escuela para niños y niñas en Afganistán.

principalmente en el aspecto en que las páginas que no están en el idioma inglés contienen *links* o conexiones con artículos acerca de los derechos humanos (específicamente en Cuba y Perú), drogas y corrupción, así como también informes acerca de las democracia y la epidemia del SIDA. Ninguno de éstos tópicos aparecen en las páginas en inglés. Es importante recalcar que las páginas en francés y español contienen conexiones con la Voz de América (*Voice of America*) que por ley no puede ser difundida en los Estados Unidos.

Existen varios ejemplos que tratan de las aptitudes potenciales del Internet como un medio de *PSYOP*. Actores tanto estatales como no estatales emplean cada vez más el Internet para ganarse el apoyo y aprobación nacional e internacional, que ayuda a legitimar éste aspecto para las organizaciones internacionales. Como agencia ejecutiva de las Acuerdos *Dayton*, la Organización para la Seguridad y Cooperación Europea (OSCE), empleó el Internet para complementar la información pública convencional y los esfuerzos relacionados con la información electoral para reforzar su legitimidad como organización internacional.

Adicionalmente, el Internet fue empleado para distribuir indirectamente información a ambos tanto para la prensa local como para la internacional, así lo hizo notar el oficial de información pública en un mensaje electrónico al autor:

Toda la prensa de Bosnia y Herzegovina emplea nuestra página cibernética para reunir información acerca de la OSCE y las elecciones, a su vez lo distribuyen al público de Bosnia y Herzegovina. Así

Actores tanto estatales como no estatales emplean cada vez más el Internet para ganarse el apoyo y aprobación nacional e internacional, que ayuda a legitimar éste aspecto para las organizaciones internacionales. Como agencia ejecutiva de las Acuerdos Dayton, la Organización para la Seguridad y Cooperación Europea (OSCE), empleó el Internet para complementar la información pública convencional y los esfuerzos relacionados con la información electoral para reforzar su legitimidad como organización internacional.

también, más de 100.000 votantes fuera del país, en más de 80 países, utilizan nuestra página como una fuente de información electoral—con la página cibernética de la OSCE Bosnia y Herzegovina, la información acerca de las elecciones y sus resultados que serían normalmente



Una aeronave dedicada a operaciones psicológicas echando panfletos de propaganda política.

imposibles de recaudar, son accesibles con mayor facilidad. En el mes anterior a las elecciones, dicha página fue visitada virtualmente por más de dos millones de usuarios, estando la mayoría de ellos fuera de Bosnia y Herzegovina.

La capacidad que tienen las FFAA. de comunicarse eficiente y persuasivamente con líderes locales será clave para alcanzar tanto los objetivos políticos como los militares. En muchos casos y como punto importante, la capacidad destructora de las armas convencionales y los límites de la diplomacia hacen que elementos no letales como las operaciones psicológicas sean útiles para llenar el vacío entre la diplomacia y la fuerza.

Además de no sólo ofrecer información simplemente, los serbios y el pueblo de Kosovo emplearon esta técnica, la cual fue descrita como la primera guerra cibernética, en la cual ambos participantes utilizaron las páginas cibernéticas y el correo electrónico para “defender sus posturas, establecer metas, relatar historias y asumir posiciones”.³ A medida que las operaciones de información se vuelven cada vez más populares y sofisticadas, es notorio que en vez de negar el servicio, las

operaciones de información deberían de enfocarse más intensamente en afectar las percepciones y conductas de las audiencias seleccionadas al manipular la información disponible.

Después de que la OTAN bombardeó los centros de prensa serbia que eran vistas como la fuente de propaganda de Milosevic, el Gobierno estadounidense decidió no eliminar las páginas cibernéticas serbias. Como recalcó un portavoz del Departamento de Estado, “El acceso absoluto y abierto al Internet sólo puede ayudar al pueblo serbio saber acerca de las atrocidades y crímenes contra la humanidad que han sido llevados a cabo en Kosovo por el régimen de Milosevic.”⁴ A pesar de que los serbios utilizaban el Internet para divulgar los temas de las campañas electorales, el Departamento de Estado respondió con un riguroso esfuerzo cibernético defendiendo la credibilidad de los EE.UU. Durante la crisis de Kosovo, el antiguo jefe de información en *USIA* declaró, “la medida del éxito de la *USIA* consiste en saber hasta qué punto somos percibidos no como propaganda sino como anti propaganda”.⁵

Otra consecuencia es la dinámica cambiante aportada a la guerra de la informática por el Internet, principalmente, hablar con los enemigos sin la intervención de gobiernos ni de la propaganda. Durante el bombardeo de Serbia por parte de la OTAN, la prensa y los individuos mantuvieron comunicación abierta vía el correo electrónico y los *chat rooms*. El editor internacional de MSNBC.com mantuvo

constantes conversaciones con unas tres docenas de serbios. La revista cibernética *Slate* publicó el diario personal de un corresponsal en Belgrado durante éste período.

La habilidad del Internet para hacer grandes progresos relativos a los contactos personales puede ser convertido en una ventaja de información. En un informe reciente proveniente de la Comisión de la Ciencia de Defensa acerca de las operaciones psicológicas sugirió una posibilidad menos obvia como ser los *chat rooms* y servicios de mensajes instantáneos para las discusiones dirigidas con el objeto de influenciar a los ciudadanos sobre ciertos temas y resaltó que ambos los candidatos estadounidenses a presidente y el gobierno de la China han empleado una tecnología similar para divulgar información. Además de las páginas cibernéticas y la apropiación de mensajes, el desarrollo de productos para el Internet tales como audio/vídeo fluido y no intermitente, juegos cibernéticos, grupos de prensa mediados y banderas cibernéticas comerciales pueden ser influenciados debido a sus valores estratégicos y su alcance.

La información puede ser transmitida por el Internet a grupos simpatizantes (audiencia-objetivo) en el área de los negocios, haciendo posible llevar a cabo operaciones que de una u otra manera tendrían que emplear Fuerzas Especiales. El Internet puede ser además de un gran valor para poder enviar noticias fuera del país y en manos del gobierno de los EE.UU., así como así también noticias de los EE.UU. a una o más regiones para fomentar el apoyo político y operacional. ¿Cómo puede ser posible que los periodistas no tengan acceso a los lugares de crisis?, ellos mismos cuentan con el Internet para obtener información, de tal modo que puedan aumentar la eficiencia de aquellos que pueden relatar los acontecimientos.

Kosovo y Chechenia son un ejemplo de esto. Tanto el gobierno de Serbia (<http://www.serbia-info.com>) como el Ejército de Liberación de Kosovo (<http://www.kosova.com>) están haciendo uso de páginas cibernéticas y correos electrónicos para justificar sus posturas. La página de Chechenia (<http://kavkaz.org>), la cual es administrada por un ex ministro de información, aprendió sus lecciones de los serbios y muestran un vídeo del bombardeo. Como resultado, Moscú inició el Centro de Información Ruso (<http://www.gov.ru>). Como consecuencia de haber perdido la guerra de propaganda en 1994-96, los estrategas rusos más antiguos desarrollaron un plan de prensa para obtener el apoyo popular a las acciones durante la segunda guerra de Chechenia.

El Internet puede además ser empleado cómo una

técnica defensiva, principalmente al proteger las páginas cibernéticas y bancos de datos contra cualquier tipo de desfiguración. Es posible instalar un *software* en computadoras, en proveedores del servicio del Internet, o en pasaportes electrónicos a países que ofrecen vínculos o *links* al resto del mundo destinados a filtrar o bloquear cierta información. Las páginas cibernéticas pueden también bloquear ciertos usuarios basados en el protocolo de direcciones del Internet, que es capaz de identificar ciertas computadoras en particular así como la ubicación de las mismas.

El Internet es una extensión inevitable del campo de batalla y emplearlo como una parte esencial es de suma importancia en las operaciones psicológicas durante la guerra. Es evidente que un número creciente de actores tanto estatales como no estatales están tomando ventaja de éste instrumento, debido a su bajo costo, particularmente en aquellos países en desarrollo. Es igualmente obvio que existe la necesidad de enmendar ciertas políticas existentes para permitir que el dominio de la *PSYOP* abarque la gama de la prensa contemporánea. A pesar de que el derecho internacional actual limita en muchos aspectos a las operaciones psicológicas, existe un gran vacío legal para que los Estados Unidos y sus enemigos lleven a cabo operaciones psicológicas empleando tecnología y medios modernos como el Internet.

Como advierte la Comisión de la Ciencia de Defensa, “mientras que los EE.UU. se encuentra varios años adelantado respecto a sus competidores en términos de tecnología militar, en cuanto a *PSYOP* ya existen competidores al mismo nivel o más sofisticados que los EE.UU.” Por ende, las Fuerzas Armadas deben tratar el tema del uso del Internet para las operaciones psicológicas directa y categóricamente como un bien integral en vez de un instrumento incontrolable cuyo rol está determinado por un accidente u ocurrencia posterior. **MR**

Notas

1. Publicación Conjunta 3-61, *Doctrine for Public Affairs in Joint Operations*, pág. III-18; Directiva del Departamento de Defensa 5122.5, *Public Affairs Program* (12 de febrero de 1993).
2. Ben Barber, “Group will Battle Propaganda Abroad”, *The Washington Times*, 28 de julio de 1999.
3. Vesna Peric-Zimonjic, “Media-Yugoslavia: Kosovo Combatants Fight New War—in Cyberspace”, *World News*, 7 de agosto de 1998.
4. Jon Swartz Briscoe, “Administration Drops Idea of Blocking Serb Net Sites”, *The San Francisco Chronicle*, 15 de mayo de 1999.
5. *Ibid.*

La mayor Angela María Lungu, del Ejército de los EE.UU., está sirviendo en el Comando de los EE.UU. en Europa; ha servido dos veces en el 1^{er} Batallón de Operaciones Psicológicas (aerotransportado) siendo una de las principales autoras del Manual de Campaña 3-05.30, Psychological Operations.